



INTERNET www.bundesgesundheitsministerium.de
www.zusammengegencorona.de

Norme per i viaggiatori che si recano in Germania, con riguardo al Coronavirus SARS-CoV-2 / COVID-19

Gentili viaggiatori,

benvenuti in Germania! Vi preghiamo di osservare le seguenti indicazioni importanti:

- Se entrate nel territorio della Repubblica Federale di Germania provenendo dall'estero per via terrestre, marittima o aerea ed avete soggiornato in una **zona a rischio** nei 10 giorni precedenti l'ingresso nel paese, siete obbligati – fatte salve le eccezioni riportate di seguito – a recarvi, **immediatamente** dopo l'ingresso nel paese, direttamente nella **vostra abitazione o in un altro alloggio idoneo** dove dovete trattenervi permanentemente per un periodo di 10 giorni successivi all'ingresso nel paese (quarantena).
- Per **zona a rischio** si intende un Paese o una regione al di fuori del territorio della Repubblica federale di Germania in cui, al momento dell'ingresso nella Repubblica federale di Germania, sussiste un rischio elevato di infezione da coronavirus SARS-CoV-2. L'istituto Robert Koch (RKI, il centro epidemiologico tedesco), aggiorna costantemente l'elenco delle zone a rischio che può essere consultato al seguente link: <https://www.rki.de/covid-19-risikogebiete>
- L'obbligo di cui sopra si applica in base alle disposizioni legislative dei Länder, in conformità dell'art. 32, prima frase, in combinato disposto con l'art. 30, n. 1, seconda frase, della legge sulla prevenzione e il controllo delle infezioni. Le infrazioni possono essere considerate come **illeciti amministrativi** e punite con una multa fino a 25.000 euro.
- Siete inoltre tenuti a comunicare l'**indirizzo** del vostro **luogo di soggiorno** in Germania all'autorità sanitaria competente. A tal fine dovete registrarvi utilizzando la dichiarazione per l'ingresso in Germania che è disponibile in formato digitale e reperibile sul sito Internet <https://www.einreiseanmeldung.de>. Su richiesta del vettore aereo andrà esibita la prova dell'avvenuta registrazione, che comunque ogni viaggiatore deve avere con sé alla frontiera. Per i viaggiatori provenienti dall'esterno dell'area Schengen¹ per via aerea, la prova dell'avvenuta registrazione verrà controllata alla frontiera dall'autorità incaricata di effettuare le verifiche di polizia sul traffico transfrontaliero, generalmente la polizia federale tedesca. L'Ufficio sanitario (Gesundheitsamt) ha il compito di verificare il rispetto dell'obbligo di quarantena; potete trovare quello competente per la vostra zona su Internet al seguente indirizzo: <https://tools.rki.de/plztool/>
- Qualora, per mancanza di un adeguato supporto tecnico o a causa di un disguido tecnico, non possiate utilizzare la dichiarazione di ingresso in Germania in formato digitale, siete tenuti a compilare una dichiarazione sostitutiva e consegnare il relativo modulo al vettore aereo o alla suddetta autorità competente durante i controlli di frontiera.
- Per determinate categorie di persone sono previste **eccezioni all'obbligo di quarantena** conformemente alle normative dei Länder, delle quali tra l'altro beneficiano le persone che entrano nel territorio della Repubblica Federale di Germania solo **in transito** verso altre destinazioni. In base alle norme vigenti nei Länder, con un risultato negativo del test per l'infezione da coronavirus SARS-CoV-2 si può ottenere la revoca dell'obbligo di osservare i 10 giorni di quarantena, tuttavia non prima di cinque giorni dopo la data d'ingresso in Germania.
- Anche se il risultato del test è negativo, siete obbligati a **contattare immediatamente l'Ufficio sanitario** locale competente se, entro 10 giorni dall'ingresso nel paese, si manifestano i **sintomi tipici** (difficoltà respiratorie, recente comparsa di tosse, febbre oppure perdita dell'olfatto o del gusto) di un'infezione da coronavirus SARS-CoV-2.

Il Ministero federale della salute



Zone a rischio



Misure igieniche

¹ Austria, Belgio, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Ungheria, nonché Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Svizzera.